CORPORACIÓN UNIVERSITARIA RAFAEL NÚÑEZ
PARA QUE TU DESARROLLO CONTINÚE SU MARCHA

PORTAL DE LAS PALABRAS
Revista virtual del Proyecto Institucional de Competencias Comunicativas

Ensayo corto

Escribir: el mayor reto del estudiante universitario

Por: Udiluz Monsalve Muñoz[1]

Ser docente de una asignatura como Competencias Comunicativas implica asumir el reto de que nuestros estudiantes siempre van a tener más disposición para hablar que para escribir, lo cual dificulta uno de los objetivos principales de dicha asignatura: la enseñanza de estrategias para la redacción de textos escritos. Entonces cuando un profesor de Competencias Comunicativas (también llamada Comunicación Oral y Escrita, Taller de redacción, etc.) entra al aula de clase para trabajar con sus estudiantes sobre la composición de textos, y les insiste en aspectos como signos de puntuación, ortografía, uso correcto de las tildes, mayúsculas, minúsculas, construcción de párrafos, coherencia, cohesión; la decepción no se hace esperar.

Lo anterior es comprensible si reconocemos que, en primer lugar, "…la capacidad de comunicarse por escrito es la que menos se practica; hay días y hasta semanas en que los hablantes de una lengua no escriben ni un solo párrafo. Esta es una de las razones que dificultan el arte de escribir" (Díaz, 2009, p.3). Pero, precisamente no hay una práctica frecuente de la escritura porque, en segundo lugar, nada se compara con la espontaneidad del habla: cuando conversamos con alguien -especialmente si es alguien cercano como un familiar o un amigo- nos sentimos en la plena confianza de usar apodos; utilizar refranes para aconsejar; onomatopeyas

[1] Profesional en Lingüística y Literatura de la Universidad de Cartagena, docente del Proyecto Institucional de Competencias Comunicativas de la Corporación Universitaria Rafael Núñez, Joven Investigadora 2012 (Colciencias), miembro del semillero GIESCAH (Grupo de Investigación para el Estudio Sociolingüístico del Español de España y América) – Capítulo Cartagena. E – mail: udiluz.monsalve@curnvirtual.edu.co

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA RAFAEL NÚÑEZ
PARA QUE TU DESARROLLO CONTINÚE SU MARCHA

PORTAL DE LAS PALABRAS
Revista virtual del Proyecto Institucional de Competencias Comunicativas

para representar sonidos; gestos o movimientos corporales; muletillas, "malas palabras", interjecciones. Incluso, también podemos retroalimentar inmediatamente lo dicho por el interlocutor, hacerle saber nuestros acuerdos o desacuerdos, dudas e inquietudes, y principalmente, mirar su reacción a nuestras opiniones.

Todo esto explica, en parte, la fama que han alcanzado los medios de mensajería instantánea como WhatsApp, Line o Telegram. Su acogida se debe a la posibilidad que hemos encontrado en ellos de comunicarnos con alguien, en cualquier momento y lugar, como si mantuviéramos un diálogo cara a cara, pero a través de la escritura. Entonces podemos reírnos con un largo "jajajaja", mostrar tristeza con una carita triste y, en últimas, conversar con la persona de forma muy parecida a como lo haríamos teniéndola de frente.

En fin, nuestros estudiantes mostrarán cierta resistencia a la clase de Competencias Comunicativas, ya que deben superar la transición de ese contexto coloquial e informal que enmarca a la conversación cotidiana, en el cual hablan sin restricciones y en el que diariamente se desenvuelven, al contexto formal de la comunicación escrita, que no permite errores ortográficos, que necesita de un lenguaje estándar y claro para que no haya ambigüedad porque el interlocutor no está presente para aclararle sus dudas, y, sobre todo, que requiere de un proceso de elaboración y revisión porque ya no hay cabida para la espontaneidad.

De acuerdo con todo lo planteado podemos afirmar que, definitivamente, el primer paso que todo docente de Competencias Comunicativas debe dar con sus estudiantes es mostrarle las diferencias que existen entre el código oral y el código escrito, y por tanto, entre la conversación cotidiana y los textos académicos a los que deben enfrentarse dentro de la universidad. Esto les permitirá a los estudiantes ser más conscientes de la adecuación que deben hacer de su discurso

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA RAFAEL NÚÑEZ
PARA QUE TU DESARROLLO CONTINÚE SU MARCHA

PORTAL DE LAS PALABRAS
Revista virtual del Proyecto Institucional de Competencias Comunicativas

al momento de escribir, para no equiparar sus textos a la comunicación oral con la que se sienten tan familiarizados.

En especial, es importante que los estudiantes reconozcan el proceso de elaboración que requiere la escritura, y que a través de la realización de un esquema o de un borrador de sus textos, pueden lograr una mejor organización y conexión de las ideas. Esto último, en palabras de Alfonso Vargas (2008),

> ….permite que los estudiantes comprendan la naturaleza de la escritura, su complejidad y que escribir es un proceso de planeación, revisión y corrección permanentes, tal como lo llevan a cabo escritores expertos en las diferentes disciplinas del conocimiento. Así, el estudiante universitario asumirá su papel como escritor de textos académicos de una manera más consciente, autónoma y eficaz (p. 41).

Ahora bien, el hecho de que la escritura sea un proceso de comunicación más complejo no quiere decir que sea difícil o aburrido como muchos de nuestros estudiantes piensan. Realmente, así como la oralidad, la escritura también tiene sus ventajas: al escribir podemos registrar nuestras ideas y conservarlas; llegar a un público más amplio; seleccionar muy bien lo que vamos a decir y la posibilidad de modificarlo; transmitir con más claridad las ideas porque al revisarlas nos aseguramos de que así sea. Si bien no hay espontaneidad, su fortaleza es la rigurosidad.

Por otra parte, para la universidad en general, y las diferentes comunidades académicas en particular, la escritura es el mayor medio de expresión: por ejemplo, la publicación de ensayos, reseñas, artículos, entre otros, es una de las herramientas más importantes para la actualización y divulgación de una disciplina. De hecho, el estudiante universitario (y podríamos

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA RAFAEL NÚÑEZ
PARA QUE TU DESARROLLO CONTINÚE SU MARCHA

PORTAL DE LAS PALABRAS
Revista virtual del Proyecto Institucional de Competencias Comunicativas

decir que cualquier estudiante en general) no puede formarse en ningún área, sin la lectura de textos redactados por expertos en la materia. Justamente debido a esto, Peña Borrero (2008, p. 2) plantea que la universidad "…constituye una auténtica *comunidad* textual, entendida como aquella que gira alrededor de la producción, recepción y el uso social de textos, cuyos significados están mediados por prácticas sociales e intercambios comunicativos". De ahí la importancia de que los estudiantes universitarios aprendan a comunicarse mediante el código escrito: para que puedan interactuar y hacer parte activa de la comunidad académica a la que pretenden ingresar.

En conclusión, y así debe quedarle claro a los estudiantes, ningún código es mejor que el otro, hablar no es mejor que escribir o viceversa; por el contrario, cada uno es usado según el propósito comunicativo que se quiera cumplir y, en esa medida, cada uno será adecuado de acuerdo con el contexto y los participantes involucrados. No obstante, está claro que la universidad es el ámbito social que más utiliza la escritura, y por tanto, aquél que decida estudiar una carrera universitaria deberá preparase para asumir un reto mucho mayor: el de insertarse en el maravilloso mundo de las letras.

Referencias

Díaz, A. (2009). *Aproximación al texto escrito.* Medellín: Editorial Universidad de Antioquia.

Peña, L. (2008). *La competencia oral y escrita en la educación superior*. Recuperado de http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-189357_archivo_pdf_comunicacion.pdf

Vargas, A. (2008). *Escribir en la universidad: reflexiones y estrategias sobre el proceso de composición escrita de textos académicos*. Cali: Universidad del Valle.